



VENTOSA AUTOMÁTICA DE TRIPLO EFEITO MODELO SV

TRIPLE FUNCTION AIR VALVE SERIES SV

06.310

PN 10 / 16 / 25

Flange	EN 1092-2
--------	-----------

Ventosas automáticas de triplo efeito, destinadas à evacuação de ar de grande débito, à expulsão permanente de ar e à entrada de ar, em caso de depressão, na canalização.

Para uso exclusivo em águas limpas.

Devem ser montadas na vertical nos pontos mais altos do traçado da tubagem.

Automatic air relief valves with triple function for the exhaust of large air volumes, for permanent air expulsion and for air ingress in the piping if pressure loss occurs.

For exclusive use in clean water.

For mounted on vertical on the higher place of the pipeline.

Equipped with an isolating valve, permitting its disassembly for maintenance in service

componente	material	component	material	norma	standard
corpo	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500)	body	ductile iron (EN-GJS-500)	EN 1563	
tampa	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500)	bonnet	ductile iron (EN-GJS-500)	EN 1563	
chaminé de evacuação	aço inox AISI 304	air outlet	stainless steel AISI 304	EN 10088-1	
anel de vedação da chaminé	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500) sobremoldado e vulcanizado em elastómero EPDM com marcação CE	air outlet sealing ring	ductile iron (EN-GJS-500) coated with EPDM elastomer with CE marking	EN 1563 EN 681-1	
purgador de controlo	latão CuZn39Pb3	control purger	brass CuZn39Pb3	EN 12164	
agulheta	latão CuZn39Pb3	nozzle	brass CuZn39Pb3	EN 12164	
flutuadores (interior)	aço docol 1000DP	floats (inside)	steel docol 1000DP	-	
revestimento dos flutuadores	sobremoldado e vulcanizado em elastómero EPDM com marcação CE	floats covering	coated with EPDM elastomer with CE marking	EN 681-1	
parafusos, porcas, anilhas e olhais de suspensão	aço inox A2 (X5 CrNi 18-10)	bolts, nuts, washers and lifting eye bolts	stainless steel A2 (X5 CrNi 18-10)	EN 10088-1	
revestimento anticorrosivo interior e exterior	tinta epóxica potável RAL 5005 aplicada electrostaticamente com espessura $\geq 250 \mu\text{m}$	coating inside and outside	epoxy paint potable RAL 5005 applied electrostatically with thickness $\geq 250 \mu\text{m}$	DIN 30677 e de acordo com as especificações da GSK (RAL-GZ662) and according to the requirements of GSK (RAL-GZ662)	

Sob Consulta:

Revestimento do flutuador – NBR/SBR com marcação CE.

On request:

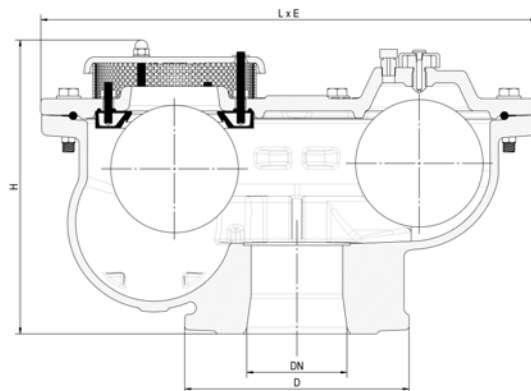
Float covering - NBR/SBR, with CE marking.



06.310

VENTOSA AUTOMÁTICA DE TRIPLO EFEITO MODELO SV

TRIPLE FUNCTION AIR VALVE SERIES SV



DN	código - code			D	L	E	H	Ø de furação / nº e Ø dos furos hole Ø / Ø and nº of holes			peso - weight (Kg)		
	PN 10	PN 16	PN 25					PN 10	PN 16	PN 25	PN 10	PN 16	PN 25
50	19908610	19908610	19908665	165	390	200	230	125Ø - 4 x 19Ø	125Ø - 4 x 19Ø	125Ø - 4 x 19Ø	23.0	23.0	27.0
60	19908615	19908615	19908670	175	390	200	230	135Ø - 4 x 19Ø	135Ø - 4 x 19Ø	135Ø - 8 x 19Ø	24.0	24.0	28.0
65	19908620	19908620	19908680	185	390	200	230	145Ø - 4 x 19Ø	145Ø - 4 x 19Ø	145Ø - 8 x 19Ø	24.0	24.0	28.0
80	19908630	19908630	19908690	200	485	245	290	160Ø - 8 x 19Ø	160Ø - 8 x 19Ø	160Ø - 8 x 19Ø	40.0	40.0	46.0
100	19908640	19908640	19908695	220	485	245	290	180Ø - 8 x 19Ø	180Ø - 8 x 19Ø	190Ø - 8 x 23Ø	40.0	40.0	47.0
150	19908650	19908650	19908700	285	680	360	360	240Ø - 8 x 23Ø	240Ø - 8 x 23Ø	250Ø - 8 x 28Ø	-	-	-
200	19908660	19908661	19908705	340	680	360	360	295Ø - 8 x 23Ø	295Ø - 12 x 23Ø	310Ø - 12 x 28Ø	-	-	-

DN	diâmetro nominal da canalização - DN pipe diameter - DN
50 a 65	65 a 350
80/100	400 a 600
150	700 a 900
200	1000 a 1200

pressão de ensaio hidráulico/hydraulic pressure test (bar)		
PN	vedação/sealing	corpo /body
10	11	17
16	18	25
25	28	38

temperatura máxima de trabalho maximum working temperature
até 70°C up to 70°C

Homologações - Homologation
Revestimento - Coating - INETI (Portugal) - KIWA (Holanda - Netherlands) - WRAS (Reino Unido - United Kingdom) - CARSO (França-France) - HYGIENE Institut Ruhrgebiets (Alemanha - Germany)
EPDM Elastómeros - EPDM Elastomers Com marcação CE, homologado segundo norma BS EN 681-1 With CE marking, according to standard BS EN 681-1. - INETI (Portugal) - CRECEP (França - France)

Todas as ventosas são individualmente ensaiadas em fábrica.
All the air valves are individually tested at factory.

Para informações complementares consultar a especificação técnica (ET) nº 234

Further information see technical specification (ET) nº234

Sendo um dos principais objectivos da nossa empresa o desenvolvimento e aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos no direito de fornecer quaisquer outros que possam diferir ligeiramente dos descritos e ilustrados nesta publicação.

Being one of our aims a constant development of our products, the characteristics of described material may be altered without prior warning.